



CATHEDRAL OF THE ANNUNCIATION

425 West Magnolia Street, Stockton, CA 95203 (*Parish House*)

400 West Rose Street, Stockton, CA 95203 (*Church*)

Phone: (209) 463-1305 Fax: (209) 463-0807

www.annunciationstockton.org



TWENTY-FOURTH SUNDAY IN ORDINARY TIME  **SEPTEMBER 15, 2024**



The Most Reverend Myron J. Cotta, D.D.

Bishop of Stockton / Obispo de Stockton

Pastoral Team

The Reverend Cesar Martinez, Parochial Administrator

The Reverend Joseph Nguyen, Parochial Vicar

The Reverend John J. M. Foster, J. C. D., In residence

Deacon Martin Baeza

Deacon Armando Moreno

Deacon Mike Wofford

Deacon Richard Braun, Director of Operations

Lili Bobadilla, Faith Formation Director

Kathy Freitas, Business Manager

Mari B. Jeffrey, Communications Coordinator

Alma Suerdieck, Office Manager

Fabian Beltran, Music Ministry Coordinator

Tomás Cano, RN, BSN, Parish Nurse

Parish House Office Hours / Horario de Oficina

Monday — Friday / Lunes — Viernes
8:30 a.m. – 12:30 p.m., 1:00 p.m. – 5:00 p.m.

info@annunciationstockton.org

Mass Schedule / Horario de Misas

Monday – Friday: 8:00 a.m.

Saturday / Sábado

5:30 p.m. – English

7:00 p.m. – Español

Sunday / Domingo

7:00 a.m., 9:00 a.m., 11:00 a.m. – English

1:00 p.m. – Español

Sacrament of Penance / Confesiones

Wednesday / Miércoles

7:00 – 8:00 p.m.

Saturday / Sábado

8:30 – 9:30 a.m.

Parish School / Escuela Parroquial

440 West Rose Street, Stockton, CA 95203

(209) 465-2961 www.annunciationstockton.org

Shannon Rodriguez, Parish Preschool Director

1110 North Lincoln Street, Stockton, CA 95203

(209) 444-4000 www.annunciation-school.org

Adriana Gonzales, Parish School Principal

PARISH MISSION

The Cathedral Parish of Annunciation is a Community of Disciples called to **WELCOME** all to **CELEBRATE** God's love in Eucharist and Sacrament, and to **GROW** in our faith and commitment in order to **SERVE** others in justice and love.

MISIÓN PARROQUIAL

La Catedral de la Anunciación es una Comunidad de Discípulos llamados a **ACOGER** a todos, a **CELEBRAR** el amor de Dios en la Eucaristía y los Sacramentos, y a **CRECER** en nuestra fe y compromiso para **SERVIR** a los demás en la justicia y el amor.

CATECHETICAL SUNDAY ~ DOMINGO CATEQUÉTICO 2024

As part of a 1935 initiative to recognize and celebrate the gift that catechists give to their parish communities by volunteering their time for the education of children, the Church began what we know today as Catechetical Sunday.

On Catechetical Sunday, we come together as both a parish and Church community to acknowledge the dedication of those who serve as

Continues on next page

Como parte de una iniciativa de 1935 para reconocer y celebrar el regalo que los catequistas dan a sus comunidades parroquiales al ofrecer su tiempo como voluntarios para la educación de los niños, la Iglesia comenzó lo que hoy conocemos como Domingo Catequético.

En el Domingo Catequético, nos reunimos como parroquia y como comunidad eclesial para reconocer la

Continúa en la siguiente página

Continued from the previous page:

catechists in our parish family. On Catechetical Sunday, parents and guardians are also honored because they are the true first catechists, sharing the Catholic faith with their families.

Catechetical Sunday is an opportunity for all Catholics to rededicate themselves to the mission of handing on the faith and being a witness to the Gospel as a community of faith. The day also provides an opportunity for us to consider ways we are disciples of and witnesses for Jesus Christ ourselves.

The 2024 Catechetical Sunday theme is “Lord, when did we see you hungry” (Matthew 25:37). This theme is a reminder of the call to missionary discipleship that we all share as Catholics. As part of the call to holiness, we must mission to others and widely share the message of Jesus Christ through our words and actions.

USCCB– Catechetical Sunday

Viene de la página anterior:

dedicación de quienes sirven como catequistas en nuestra familia parroquial. En el Domingo Catequético, también se honra a los padres y tutores porque son los verdaderos primeros catequistas compartiendo la fe católica con sus familias.

El Domingo Catequético es una oportunidad para que todos los católicos vuelvan a dedicarse a la misión de transmitir la fe y dar testimonio del Evangelio como comunidad de fe. El día también nos brinda la oportunidad de considerar formas en que nosotros mismos somos discípulos y testigos de Jesucristo.

El tema del Domingo Catequético del 2024 es “Señor, ¿cuándo te vimos hambriento” (Mateo 25:37). Este tema es un recordatorio del llamado al discipulado misionero que todos compartimos como católicos. Como parte del llamado a la santidad, debemos hacer una misión a los demás y compartir ampliamente el mensaje de Jesucristo a través de nuestras palabras y acciones.

USCCB– Catechetical Sunday

Catholic Charities Sunday: Septiembre 14 and 15

This weekend’s special collection benefits our community advocates: Catholic Charities.

Here are a few of the resources they offer:

- *Providing nourishing meals for people who are hungry, homeless or unable to provide for themselves or their families.*
- *Direct care assistance and counseling offered to the elderly and families in crisis.*
- *Assistance in obtaining healthcare services, transportation, legal services, immigration and asylum counseling and resources.*
- *Serving people with disabilities in a manner that respects the dignity inherent in all human life.*

These critical services cannot continue without proper funding. By giving a generous contribution to the Catholic Charities Sunday Appeal, you can make a difference in the lives of so many people who are looking for help and healing.

Catholic Charities continues to be the best means we have to do what Jesus desires of us: to take care of our brothers and sisters in need. Thank you for your generosity!



Domingo de Caridades Católicas: 14 y 15 de Septiembre

La colecta especial de este fin de semana beneficia a nuestros defensores comunitarios: Caridades Católicas.

Éstos son algunos de los recursos que ofrecen:

- *Proporcionar comidas nutritivas a personas hambrientas, sin hogar o que no pueden mantenerse por sí mismas.*
- *Asistencia de atención directa y asesoramiento ofrecido a personas mayores y familias en crisis.*
- *Asistencia para obtener servicios de atención médica, transporte, servicios legales, asesoramiento y recursos de inmigración y asilo.*
- *Servir a personas discapacitadas en una manera que respete la dignidad inherente a toda vida humana.*

Estos servicios importantes no pueden continuar sin un financiamiento adecuado. Al hacer su contribución a la Campaña Dominical de Caridades Católicas, usted puede hacer una gran diferencia en la vida de muchas personas que buscan ayuda y sanación.

Caridades Católicas sigue siendo el mejor medio que tenemos para hacer lo que Jesús desea de nosotros: cuidar de nuestros hermanos y hermanas necesitados. ¡Gracias por su generosidad!



MONDAY, SEPTEMBER 16	THURSDAY, SEPTEMBER 19
8:00 a.m.: Daily Mass (English): Church 6:30 p.m.: Children's Catechumenate: School 7:00 p.m.: Grupo de Oración: Salón del Coro	8:00 a.m.: Mass (English): Church 6:00 p.m.: Rosario, Madres de Fe y Esperanza: Iglesia 7:00 p.m.: Holy Hour / Hora Santa: Church / Iglesia
TUESDAY, SEPTEMBER 17	FRIDAY, SEPTEMBER 20
8:00 a.m.: Daily Mass (English): Church 7:00 p.m.: Legión de María: Salón del Coro	8:00 a.m.: Daily Mass (English): Church 7:00 p.m.: Práctica del Coro: Salón del Coro
WEDNESDAY, SEPTEMBER 18	SATURDAY, SEPTEMBER 21
8:00 a.m.: Daily Mass (English): Church 6:30 p.m.: Adult Formation Sessions: School 7:00 p.m.: Grupo de Parejas: Teacher's Loungue 7:00–8:00 p.m.: Confessions / Confesiones: Church / Iglesia	8:00–9:00 a.m.: Confessions / Confesiones 5:30 p.m.: Mass (English): Church 7:00 p.m.: Misa (Español): Iglesia

Mass Intentions / Intenciones de Misa:

- 9/16/24: 8:00 a.m. : Guadalupe Roldan †
 9/17/24: 8:00 a.m. : Victor Campos †
 9/18/24: 8:00 a.m. : Doug McKee †
 9/19/24: 8:00 a.m. : Valerie Jeffrey (Special Intention)
 9/20/24: 8:00 a.m. : Trent Suerdieck (Special Intention)
 9/21/24: 5:30 p.m. : Tony & Dolores Tranel †
 9/21/24: 7:00 p.m. : Maria Palma (Special Intention)

September 22:
 Twenty-fifth Sunday in Ordinary Time
 XXV Domingo Ordinario

- 1st:** Wis 2:12, 17–20
2nd: Jas 3:16–4:3
Gospel: Mk 9:30–37

1ra: Sab 2, 12, 17–20
2da: Sant 3, 16–4, 3
Evangelio: Mc 9, 30–37



Stewardship

Sharing the gifts that we
 have been given



You may scan the QR code to make your donation online.
 Puede escanear el código QR para dar su donación en línea.

Total Offertory Collection: September 8	Current Week	YTD
Offertory Collection	\$19,787	\$157,177
Budget Goal	\$14,000	\$134,210
Variance from Budget	\$5,787	(\$5,033)

Bishop's Ministry Appeal: Update

This year's BMA parish goal is **\$93,849**. Together we have raised **\$77,266!**

Support the parish by giving a donation to the BMA and you'll have the opportunity to enter a special raffle: **dinner for 6 with Bishop Myron Cotta**.

If the parish reaches the goal by **October 31**, all families that have committed at least \$350 this year, will be entered for the special raffle.



BISHOP'S MINISTRY APPEAL
PRAYERFUL GIVING

Actualización de la Solicitud Ministerial del Obispo

La meta parroquial de BMA para este año es **\$93,849**. ¡Juntos hemos recaudado **\$77,266!**

Apoye a la parroquia haciendo una donación al BMA y tendrá la oportunidad de participar en una rifa especial: **una cena para 6 con el obispo Myron Cotta**.

Si la parroquia alcanza la meta antes del **31 de octubre**, todas las familias que hayan donado al menos \$350 este año, participarán en la rifa especial.

Annunciation's Men's Ministry, That-Man-is-You (TMIY)

Are you looking to deepen your relationship with God? Be a better husband? Become a more loving father? Build friendships with other like-minded men? And seek to be the best man you can be?

Weekly spiritual sessions return for the Fall Semester on **September 21, 6:30 a.m. in the Choir Room**. For more information, contact Lawrence Chukwueke (209) 329-5624, lchukwueke@sbcglobal.net





Save the date: October 12
Annunciation School Fall Festival

Fun, food, fellowship



MATTHEW W. SMITH
 Parishioner



**Commercial
 Industrial
 Residential**
 Since 1972

SMITH HEATING & AIR CONDITIONING, INC.
 Commercial Kitchens - Custom Stainless Steel
 H.V. A/C - Ref. - Sheet Metal

P.O. Box 8306
 1150 N. Filbert St.
 Stockton, CA 95208

Contractors Lic. #303146
 PHONE 209/466-1434
 www.smithheating-air.com

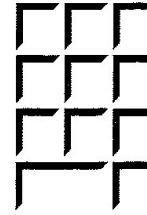
**Country Club TIRES & MUFFLER
 SMOG CHECK**

2151 Country Club Boulevard • Next to The Graduate
209-688-7213

Bob's Lube & Oil

10 MINUTE LUBE & OIL CHANGE
 Plus TUNE-UP SHOP

1403 Country Club Blvd. • (209) 943-3633
 CORNER OF COUNTRY CLUB & PERSHING



Dougherty CPAs, Inc.

Steve Dougherty
 3031 W March Lane Suite 210
 Stockton, CA 95219
 (209) 476-1111
 www.DoughertyCPAs.com



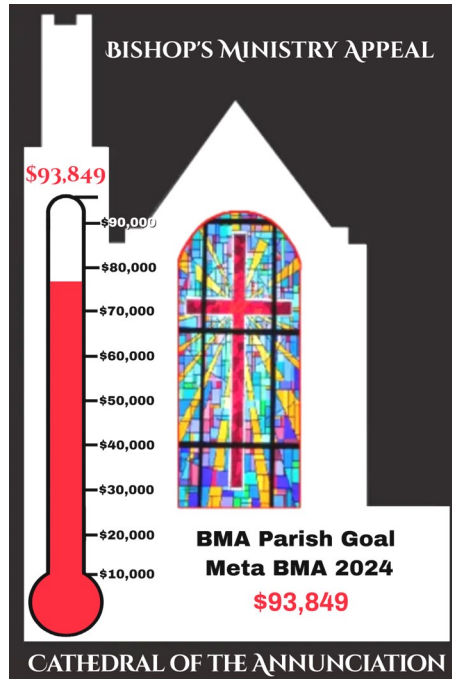
Alfonso Delgado, D.D.S.
 Parishioner

8 W SWAIN ROAD
 STOCKTON, CA 95207
 209-474-8888
 Se Habla Español

**DELGADO
 DENTAL GROUP**

Family Dentistry Dentures Implants

BMA 2024



BISHOP'S MINISTRY APPEAL

**BMA Parish Goal
 Meta BMA 2024**

\$93,849

CATHEDRAL OF THE ANNUNCIATION

IACOPI, LENZ & COMPANY
 Accountancy Corporation



James J. Acosta, C.P.A.
 Michael Butler, C.P.A.
 Parishioners
 3031 W. March Lane, Ste 300-E
 Stockton, CA 95219
 (209)957-3691

Michelle Haner, Realtor
 DRE# 00879655
 (209) 986-5900
 Ms.Haner@comcast.net



Call for your complimentary,
 confidential consultation.

RE/MAX GRUPE GOLD



**RE/MAX
 GRUPE GOLD**

Sandra Zambrano
 REALTOR®
 Hablo Español

(209) 481-7874
 zambrano.realtor@gmail.com
 DRE# 01395986



Gary S. Giovanetti
 California Insurance 0819723
 Medicare Specialist
 209-603-5460
 gsgionavet@comcast.net
 Eucharistic Minister at
 Cathedral of the Annunciation

GEORGE THE PAINTER



Residential - Commercial - Electrostatic
 General Contractor - License# 853428

George H. Wigfall, III
 (209) 298-5880
 georgethepainterca@gmail.com

Free Estimates - Satisfaction Guaranteed
 www.georgethepainterca.com



925-783-0048 jvconstruction925@gmail.com
 License #1079615

JV CONSTRUCTION

Luis Jonathan Vazquez
 (925) 783-0048

Specializing in general projects including :

- * Bathroom and kitchen remodels.
- * Plumbing, electrical, painting, drywall.



NATIONAL NOTARY ASSOCIATION

Notary Public

Marjorie A. Hunt

Same-day appointments.
 I can come to you or you can come to my office.



209-425-2659

mh.wolfy@hotmail.com

OUR CATHOLIC CEMETERIES

San Joaquin Catholic
 719 Harding Way
 Stockton, CA 95201
 209-466-6202

St. John's Catholic
 17871 S. Carrolton Rd
 Escalon, CA 95320
 209-838-7134

The Only Consecrated Catholic Cemeteries in San Joaquin County. Mass is offered at the cemeteries for those entrusted to our care.



Eileen Yeager
 Locally Grown Flowers
 209-400-0302

nobleflowerfarm@gmail.com
 @noble_flower_farm



ROBERTO A. AGUILAR
 Realtor/Agente de Bienes Raíces
 CalDRE # 01707444
 Parishioner

(209)323-9130

1330 W. Robinhood Dr. Suite A-10
 Stockton CA 95207
 raguilar@roberthusman.com

Robert Husman Real Estate



Hablo Español

Casa Bonita
 Funeral Home & Event Room

(209) 942-2500

2500 Cemetery Lane, Stockton

Off California & Harding Way
 Stockton's Finest Funeral Chapel



Greener SOLUTIONS.
HEAT & AC
 Solar • Windows • Insulation • Roofing

Greener Solutions

Stockton's Top Rated HVAC
 1818 W. Fremont Street
 Stockton, CA 95203
 (209) 213-2888
GSHomeServices.com